

LE STANZE DEI DIPINTI E DEI DISEGNI

Al secondo piano dell'ala nord-ovest di Palazzo Farnese, che si affacciava sul cortile, furono allestite tre stanze destinate ad accogliere i quadri e i disegni più importanti della Collezione. Una stanza ospitava i dipinti di tema sacro, l'altra i ritratti (alcuni dei quali presenti in mostra nella sala successiva), mentre la terza accoglieva i disegni. Il numero dei quadri era elevato: oltre duecento. Questo lascia supporre che fossero esposti uno vicino all'altro ovvero «cornice contro cornice» fino a rivestire l'intera parete, secondo un uso diffuso nelle quadrerie dell'epoca. Nelle tre stanze erano conservate le opere dei maggiori artisti del Rinascimento. Non sappiamo se il criterio espositivo fosse dettato da un particolare e preciso programma, ma il fine doveva essere quello di associare lo studio alla contemplazione. In questa sezione della mostra sono presenti alcuni dipinti di soggetto religioso appartenuti alla Collezione Farnese, fra cui la *Madonna del Divino Amore* (1516) di Raffaello e aiuti e la *Guarigione del cieco nato di El Greco* (1573), opera forse commissionata direttamente all'artista dal Cardinale Alessandro.

ART GALLERY

On the second floor of the northwest wing of Palazzo Farnese, which overlooked the courtyard, three rooms were set up to house the most important paintings and drawings of the Collection. One room housed the paintings with sacred themes, the other the portraits (some of which are on display in the next room), while the third housed the drawings. The number of paintings was high: over two hundred. This suggests that they were displayed one close to the other or "frame against frame" until they covered the entire wall, according to a practice common in picture galleries of that time. The three rooms housed the works of the major Renaissance artists. We do not know if the display criterion was dictated by a special, specific programme, but the aim must have been to combine study with contemplation. This section of the exhibition contains paintings of religious subjects that were part of the Farnese Collection, including the *Madonna of Divine Love* (1516) by Raphael and assistants and the *Healing of the Man Born Blind* by El Greco (1573), a work possibly commissioned directly from the artist by Cardinal Alessandro.

F.TO80X220
CM

78 cm